

Italy-Rome: News-agency services

OJ S 81/2015 25/04/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Ferservizi SpA (società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento di Ferrovie dello Stato Italiane SpA) in nome e per conto di Ferrovie dello Stato Italiane SpA

Postal address: Via Tripolitania 30

Town: Roma

Postal code: 00199

Country: Italy

Contact person: Area Acquisti di Gruppo

For the attention of: Assistenza Gare e Appalti

Telephone: +39 0644109-335/266/490

Fax: +39 0644109031

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.ferservizi.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

GPN 39/2015 Servizi di Rassegna stampa, Rassegna Web e Rassegna Audio/Video per Ferrovie dello Stato Italiane SpA più servizio di Analisi Quali/Quantitativa dei media contenuti nella piattaforma Rassegna FS Italiane.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code IT Italia

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Servizi di Rassegna stampa, Rassegna Web e Rassegna Audio/Video per Ferrovie dello Stato Italiane SpA più servizio di Analisi Quali/Quantitativa dei media contenuti nella piattaforma Rassegna FS Italiane.

II.1.6. CPV code(s)

92400000 News-agency services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Con l'aggiudicatario verrà stipulato un contratto della durata di 24 mesi, decorrenti dalla data di sottoscrizione.

L'importo a base di gara ammonta a 600 000 EUR IVA esclusa.

Il Committente si riserva la facoltà di proroga per massimo ulteriori 6 mesi in caso di capienza del contratto.

Il Committente si riserva altresì la facoltà di rinnovo per ulteriori massimo 24 mesi e per massimo l'importo del contratto affidato.

Estimated value excluding VAT: 1 200 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'aggiudicatario dovrà produrre una cauzione definitiva pari al 10 % dell'importo annuale dell'affidamento. È ammessa la riduzione del 50 % della cauzione in favore degli operatori economici in possesso di un sistema di qualità conforme alle norme UNI CEI ISO 9001:2008.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le modalità di pagamento/fatturazione saranno indicate negli atti relativi alla successiva fase di invito (schema di contratto).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

È consentita la partecipazione ai soggetti di cui all'art. 34 e ss del D.Lgs. 163/06 e s.m.i. È

consentita la partecipazione ai consorzi ordinari di concorrenti di cui all'art. 2602 cod. civ., ai GEIE e ai raggruppamenti temporanei di imprese (RTI), anche non ancora formalmente costituiti.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ai fini della partecipazione alla gara, i soggetti interessati dovranno presentare, unitamente alla «domanda di partecipazione», a pena di esclusione, un'unica dichiarazione (ovvero singole dichiarazioni), resa ai sensi del D.P.R. 445/00, sottoscritta dal Legale Rappresentante o da Procuratore speciale munito di appositi poteri ed accompagnata da copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore, attestante:

- a) L'iscrizione nel registro delle imprese della CCIAA, con l'indicazione di numero e data di iscrizione, forma giuridica, amministratori muniti di poteri di rappresentanza (specificare nominativi e qualifiche), se italiani o residenti in Italia; nel registro professionale dello stato di residenza, se provenienti da altri paesi dell'Unione senza residenza in Italia, da cui risulti che l'impresa svolge attività nel settore cui l'appalto si riferisce;
- b) L'insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 codice dei contratti pubblici (D. Lgs. 163/06 e s.m.i.);
- c) Che il concorrente non si è avvalso dei piani individuali di emersione di cui alla legge n. 383/01 e s.m.i., ovvero che si è avvalso dei piani individuali di emersione di cui alla legge n. 383/01 e s.m.i. ma il periodo di emersione si è concluso;
- d) Il possesso — esclusivamente in caso di partecipazione alla gara di impresa residente in un Paese rientrante nella cd. «Black list» — dell'autorizzazione ex D.M. 14.12.2010 (pubblicato in G.U.R.I. 25.2.2011 n. 246) o in alternativa la richiesta della suddetta autorizzazione ex art. 4 del citato Decreto.

Le dichiarazioni di cui alle lettere b), c) ed eventualmente d) dovranno essere rese conformemente ai facsimile nn. 2, 3 e 3-bis visionabili insieme alla domanda di partecipazione, costituente facsimile n. 1, all'indirizzo: www.gare.ferservizi.it

Relativamente al requisito di cui al punto a) si precisa che potrà essere prodotta copia conforme all'originale del Certificato di Iscrizione alla Camera di Commercio in corso di validità o, in alternativa, una dichiarazione resa ai sensi del DPR 445/00 riportante i dati camerali e redatta conformemente al facsimile 4.

In caso di riunioni di imprese (RTI/GEIE/consorzi di cui all'art. 34 lett. e) D.Lgs. 163/06) i requisiti di cui alle precedenti lettere a), b), c) ed eventualmente d) debbono essere posseduti da ciascuna impresa facente parte della riunione stessa.

Nel caso di consorzi ex art. 34, lett. b-c, D.Lgs. 163/06 i requisiti di cui alle precedenti lettere a), b), c) e eventualmente d) debbono essere posseduti dal consorzio e da tutte le imprese consorziate designate esecutrici e dichiarati da queste ultime, ex D.P.R. n. 445/00, a pena di esclusione al momento di designazione quali esecutrici.

Si precisa che il concorrente è tenuto ad indicare le condanne di cui alla lett. c) dell'art. 38 D. Lgs. n. 163/06, per le quali non siano intervenuti provvedimenti di riabilitazione o di estinzione del reato, specificando il reato (con i relativi riferimenti normativi), la pena, il grado di colpevolezza, la data del fatto di reato e della condanna, la data a partire dalla quale la condanna è divenuta irrevocabile, e ogni altro elemento utile per la verifica della situazione di cui alla lettera c) dell'art. 38 citato.

Con riferimento alle dichiarazioni di cui alle lettere b) e c) dell'art. 38 D.Lgs. 163/06 si precisa

che si è tenuti a dichiarare, pena l'esclusione, tutti i reati la cui fattispecie si è consumata nel decennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara per cui sia intervenuta una sentenza di condanna passata in giudicato o emesso decreto penale di condanna irrevocabile oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ex art. 444 CPP, ivi compresi quelli per cui il dichiarante abbia beneficiato della non menzione. Si fa presente a tal fine che questa Stazione Appaltante, come impresa pubblica, ha accesso al casellario giudiziale integrale che, in quanto tale, riporta tutte le condanne comunque riportate dal dichiarante diversamente dal Casellario ottenibile a richiesta del richiedente privato.

Si precisa che, conformemente a quanto previsto dal D.P.R. n. 445/00, le dichiarazioni ex art. 38 lett. b), c) e m-ter) cit. relative ai direttori tecnici, agli amministratori muniti di poteri di rappresentanza (ivi inclusi ad es.

Institore, preposto, Cio, Chief, ecc nel caso in cui dalla CCIAA emerga il potere di rappresentanza del soggetto verso l'esterno e quindi la qualifica di Amministratore munito di potere di rappresentanza richiesta dall'art. 38 D.lgs 163/06) al socio unico persona fisica, ovvero al socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci per gli altri tipi di società (N.B. entrambi i soci in caso di 2 soci titolari ciascuno del 50 % o, in caso di 3 soci il socio titolare del 50 %) diversi dal dichiarante e ai soggetti cessati dalla carica nell'ultimo anno, possono essere rese dal soggetto (rappresentante legale o procuratore) che rende le altre dichiarazioni ex art. 38 cit. conformemente al facsimile n. 3., in caso contrario ciascun soggetto tenuto a rendere la dichiarazione dovrà renderla conformemente al facsimile n. 3-bis. Nel caso di procuratori, è richiesta la produzione delle dichiarazioni ex art. 38 D.Lgs. n. 163/06 lett. b), c) e m-ter) nel solo caso in cui il procuratore eserciti la procura sottoscrivendo qualsiasi atto di gara.

Con riferimento alla dichiarazione di cui all'art. 38 lett. f) D.Lgs. 163/06 si precisa che Ferservizi si riserva di escludere i concorrenti per i quali non ritenga sussistere, a proprio insindacabile giudizio, adeguata affidabilità professionale in quanto incorsi, negli ultimi 3 anni:

- a) Nella risoluzione per inadempimento di contratti di appalto di lavori, servizi e forniture affidati da Ferservizi o da altre Società del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane;
- b) Nella dichiarata non collaudabilità di lavori, servizi e forniture oggetto di un contratto stipulato con Ferservizi o altra Società del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane;
- c) Nella violazione, nel corso dell'esecuzione di precedenti contratti, di una qualsiasi delle norme convenute nel Codice Etico del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane;
- d) Nella mancata presa in consegna, per proprio fatto o colpa, di lavori, forniture o servizi affidati da Ferservizi o da altra Società del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane;
- e) Nella mancata costituzione della cauzione definitiva che abbia impedito la stipula di un contratto di lavori, servizi e forniture con Ferservizi o altra Società del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane;
- f) Revoca della aggiudicazione per mancata presentazione alla stipula di un contratto aggiudicato da Ferservizi o da altra Società del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ai fini della partecipazione alla gara, i soggetti interessati dovranno presentare, unitamente alla «domanda di partecipazione», a pena di esclusione, un'unica dichiarazione (ovvero singole dichiarazioni), resa ai sensi del D.P.R. 445 /00, sottoscritta dal legale rappresentante o da procuratore speciale munito di appositi poteri ed accompagnata dalla copia di un documento di identità del sottoscrittore, attestante:

- a) La realizzazione negli ultimi 3 esercizi da bilancio approvato alla data di presentazione della domanda di partecipazione, di un fatturato globale non inferiore a 900 000 EUR (euro novecentomila) IVA esclusa.

Nel caso di riunioni di imprese (RTI, GEIE, Consorzi di cui all'art. 34 lett. e) D.Lgs. 163/06) il

valore di fatturato di cui alla precedente lett. a) dovrà essere posseduto per almeno il 40 % dall'impresa mandataria/capogruppo e ciascuna impresa mandante dovrà possedere almeno il 10 % di quanto richiesto cumulativamente in modo che, comunque, i requisiti così sommati, posseduti dalle imprese riunite raggiungano l'importo complessivamente richiesto. La mandataria dovrà in ogni caso possedere i requisiti in misura maggioritaria.

La dichiarazione di cui alla lettera a) dovrà essere resa conformemente al facsimile n. 5 visionabile insieme alla domanda di partecipazione all'indirizzo www.gare.ferservizi.it

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Ai fini della partecipazione alla gara, i soggetti interessati dovranno presentare, unitamente alla «domanda di partecipazione», a pena di esclusione, un'unica dichiarazione (ovvero singole dichiarazioni), resa ai sensi del D.P.R. 445/00, sottoscritta dal legale rappresentante o da procuratore speciale munito di appositi poteri ed accompagnata dalla copia di un documento di identità del sottoscrittore, attestante:

a) La realizzazione, nel corso dell'ultimo triennio antecedente la data di presentazione della domanda di partecipazione, di un contratto di punta, avente ad oggetto servizi di Rassegna stampa e analisi Quali/Quantitativa, di importo almeno pari a 120 000 EUR (euro centoventimila) IVA esclusa;

oppure in alternativa:

b) La realizzazione, nel corso dell'ultimo triennio antecedente la data di presentazione della domanda di partecipazione, di un contratto di punta, avente ad oggetto servizi di Rassegna stampa di importo almeno pari a 100 000 EUR (euro centomila) IVA esclusa;

c) La realizzazione, nel corso dell'ultimo triennio antecedente la data di presentazione della domanda di partecipazione, di un contratto di punta, avente ad oggetto servizi di analisi quali /quantitativa, di importo almeno pari a 20 000 EUR (euro ventimila) IVA esclusa.

Nel caso di riunioni di imprese (RTI, GEIE, Consorzi di cui all'art. 34 lett. e) D.Lgs. 163/06) il requisito di cui alla precedente lett. a) dovrà essere posseduto almeno da una delle imprese componenti la riunione, in alternativa, i requisiti di cui alle precedenti lettere b) e c) dovranno essere posseduti dal RTI nel suo complesso.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualità. Weighting 70

2. Prezzo. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

GPN 39/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.5.2015 - 13:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

1. I plichi contenenti le «Domande di partecipazione» e la relativa documentazione attestante il possesso dei requisiti di partecipazione devono essere inviati a Ferservizi SpA (Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane) — Area Acquisti di Gruppo — Assistenza Gare e Appalti, Via Tripolitania 30, 00199 Roma, Italia. È ammessa la consegna diretta. I plichi devono essere sigillati in modo da non consentire manomissioni e devono avere sull'involucro esterno la dicitura «GPN n. 39/2015 Servizi di Rassegna Stampa, Rassegna Web e Rassegna Audio /Video per Ferrovie dello Stato Italiane SpA più servizio di Analisi Quali/Quantitativa dei media contenuti nella Piattaforma Rassegna FS Italiane — non aprire» nonché l'indicazione del mittente.

La tempestività del recapito rimane ad esclusivo rischio del mittente.

2. Le domande e le dichiarazioni attestanti il possesso dei requisiti dovranno essere sottoscritte da un legale rappresentante del concorrente i cui poteri risultino debitamente certificati anche a mezzo procura speciale; i documenti attestanti i poteri del sottoscrittore dovranno essere allegati, a pena di esclusione, alla richiesta di partecipazione.

3. Tutte le documentazioni richieste devono, pena l'irricevibilità, essere redatte in lingua italiana o con annessa traduzione in lingua certificata «conforme al testo straniero» dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare ovvero da traduttore ufficiale.

4. Nella domanda il concorrente dovrà, altresì, indicare il proprio domicilio eletto per le

comunicazioni da parte della Stazione Appaltante (numero fax, indirizzo posta elettronica e indirizzo sede dove ricevere comunicazioni). In assenza dell'indicazione del domicilio eletto qualsiasi comunicazione sarà inviata — con effetto liberatorio — da parte della Stazione Appaltante alla sede legale del concorrente come risulta dagli atti inoltrati unitamente alla domanda di partecipazione.

5. In caso di riunione di imprese ciascun partecipante dovrà produrre le dichiarazioni e i documenti relativi ai requisiti richiesti. In caso di riunioni di imprese o consorzio già costituiti al momento della presentazione della domanda di partecipazione deve essere allegato, in copia conforme all'originale ai sensi del D.P.R. 445/00, il mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla mandataria o l'atto costitutivo del consorzio. È vietata la costituzione di RTI successivamente alla fase di prequalifica tra imprese invitate individualmente già prequalificate (art. 37, comma 12, D.Lgs. 163/06).

6. Ferservizi SpA verificherà la veridicità delle dichiarazioni rese ai sensi del codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 163/06).

7. Relativamente all'avvalimento si rinvia all'art. 49 D.Lgs. 163/06 in toto e si mettono a disposizione del concorrente i facsimili 6 e 6-bis visionabili insieme alla domanda di partecipazione all'indirizzo www.gare.ferservizi.it

8. Ferservizi SpA si riserva di avvalersi delle facoltà di cui all'art. 140 D.Lgs. 163/06.

9. Il subappalto è ammesso nei limiti di legge. I pagamenti relativi alle prestazioni svolte dai subappaltatori verranno effettuati all'aggiudicatario che dovrà trasmettere, entro 20 giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute a garanzia.

10. Ai sensi del D.Lgs. 196/03, si informa che i dati forniti dalle imprese sono trattati da Ferservizi SpA per le finalità connesse alla gara e per l'eventuale successiva stipula e gestione del contratto. Titolare e Responsabile del trattamento dei dati è Ferservizi SpA, con sede in Roma, Piazza della Croce Rossa 1 in persona dell'Amministratore delegato dott. Francesco Rossi domiciliato per la carica in Roma, Piazza della Croce Rossa 1. Incaricati del trattamento dei dati sono i dipendenti di Ferservizi SpA assegnati alle strutture interessate dal presente appalto.

11. Le funzioni di Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento, ex art. 10 comma 9, D.Lgs. 163/06, verranno assicurate dal dott. Antonio D'Ilario.

12. Ai sensi dell'art. 38, comma 2-bis, del D.Lgs. n. 163/2006, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale che riguardi gli elementi e tutte le dichiarazioni di cui al comma 2 dell'art. 38 suddetto nonché gli elementi e le dichiarazioni, anche di soggetti terzi, che devono essere prodotte dai Concorrenti in base alla legge e/o al bando obbliga il Concorrente che vi ha dato causa al pagamento, in favore della Stazione Appaltante, della sanzione pecuniaria pari a 2 000 EUR (euro duemila). In tal caso, la Stazione Appaltante assegnerà al Concorrente un termine, non superiore a dieci giorni, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere. La sanzione sarà comminata nel caso in cui il concorrente intenda avvalersi del soccorso istruttorio. Qualora il Concorrente non intenda avvalersi del soccorso istruttorio è tenuto ad esplicitarlo tempestivamente, con comunicazione scritta, alla Stazione Appaltante che provvede ad escluderlo dalla gara.

13. Ulteriori informazioni o chiarimenti potranno essere richiesti per iscritto (preferibilmente via fax al n. +39 0644109031) agli indirizzi di cui al punto I.1) entro 15.5.2015

14. L'espletamento della procedura di gara non comporta per Ferservizi SpA obbligo di affidamento del servizio, e in nessun caso ai concorrenti, ivi compreso l'aggiudicatario, potrà spettare alcun compenso, remunerazione, rimborso o indennità per la presentazione dell'offerta per mancata conclusione della procedura di gara, ovvero mancata stipula del contratto.

15. Il presente bando è pubblicato anche sul sito internet: www.gare.ferservizi.it dove è disponibile la citata modulistica.

16. Il CIG della presente procedura è n. 6214559053.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Lazio

Town: Roma

Country: Italy

Internet address: www.giustizia-amministrativa.it

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

21.4.2015